## договором о патентной кооперации (РСТ)

## (19) ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ Международное бюро



## 

(43) Дата международной публикации: 4 августа 2005 (04.08.2005) (10) Номер международной публикации: WO 2005/070501 A1

- (51) Международная патентная классификация <sup>7</sup>: A62C 5/00. 15/00. 31/00
- (21) Номер международной заявки: РСТ/RU2004/000110
- (22) Дата международной подачи:

22 марта 2004 (22.03.2004)

(25) Язык подачи:

русский

(26) Язык публикации:

русский

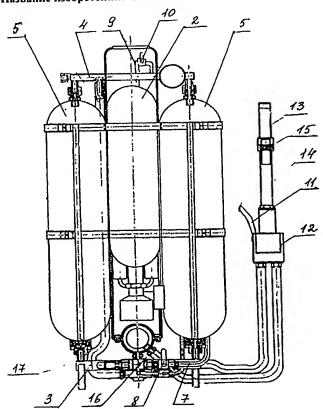
- (30) Данные о приоритете: 2004101951 27 января 2004 (27.01.2004) RU
- (71) Заявитель (для всех указанных государств, кроме (US): ЗАКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕ-СТВО «СИЛЭН» [RU/RU]; 119180 Москва, 3-ий Голутвинский пер., д. 10, стр.6 (RU) [ZAKRYTOE AKTSIONERNOE OBSCHESTVO «SILEN», Moscow (RU)].
- (72) Изобретатель; н
- (75) Изобретатель/Заявитель (только для (US): ЛЕПЕ-ШИНСКИЙ Игорь Александрович [RU/RU];

125445 Москва, Ленинградское шоссе, д. 132, кв. 24 (RU) [LEPESHINSKY, Igor Aleksandrovich, Moscow (RU)].

- (74) Агент: ШИРОКОВА Татьяна Константиновна; 105554 Москва, ул. Первомайская, д. 66, кв. 135 (RU) [SHIROKOVA, Tatyana Konstantinovna, Moscow (RU)].
- (81) Указанные государства (если не указано иначе, для каждого вида национальной охраны): АЕ, АС, АL, АМ, АТ, АU, АZ, ВА, ВВ, ВС, ВК, ВУ, ВW, ВZ, СА, СН, СN, СО, СR, СU, СZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) Указанные государства (если не указано иначе, для каждого вида национальной охраны): ARIPO патент (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL,

[Продолжение на след. странице]

- (54) Title: FIRE EXTINGUISHING PLANT
- (54) Название изобретения: УСТАНОВКА ПОЖАРОТУШЕНИЯ



(57) Abstract: The invention relates to fire extinguishing plants and can be used for extinguishing local fire of solid flammable substances and fluids and energised electrical devices in welfare spaces, offices and in open space. The technical results is attained by developing a fire extinguishing plant provided with a foam-producing device. Said invention is also characterised in that a stream nozzle is embodied such that it is composite and the end part thereof (13) is mounted in such a way that it is rotatable around the nozzle axis and removable from the stream. The use of the composite structural design of the stream nozzle ensures a more efficient operation, i.e. the stream reach is increased by one and a half times (15 m instead of 10) in the compact stream mode at the same drop dispersion degree and by two and a half times in a spraying mode (10 m instead of 4 m), a switching time from one operation mode to another is reduced by three times and the stream speed is increased.

WO 2005/070501 A1

[Продолжение на след. странице]

SZ, TZ, UG, ZM, ZW), евразийский патент (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), европейский патент (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), патент ОАРІ (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

## Опубликована

С отчётом о международном поиске.

В отношении двухбуквенных кодов, кодов языков и других сокращений см «Пояснения к кодам и сокращениям», публикуемые в начале каждого очередного выпуска Бюллетеня РСТ.

(57) Реферат: Предлагаемое изобретение относится к конструкциям установок для пожаротушения и предназначено для подавления локальных очагов пожара твердых горючих веществ, горючих жидкостей, электрооборудования, находящегося под напряжением, в бытовых и служебных помещениях, а также на открытом пространстве. Технический результат в предлагаемом изобретении достигают созданием установки пожаротушения, которая снабжена устройством для образования пены. Изобретение также характеризуется тем, что ствол формирования струи выполнен составным, причем концевая его часть (13) установлена с возможностью поворота оси ствола и вывода ее из струи. Использование в предлагаемом изобретении составной конструкции ствола формирования струи обеспечивает более эффективную работу: при одинаковой дисперсности капель дальность струи в режиме компактной струи увеличена в полтора раза (15м вместо 10м), в режиме распыливания в 2,5 раза (10м вместо 4м), а также в три раза снижено время переключения с режима на режим и увеличена скорость струи.